

**EN ASSEMBLY:** Install the energiser on an inside wall, a weatherproof box or within a dry environment.

**DE AUFBAU:** Montieren Sie das Weidezaungerät an einer Innenwand oder an einem wettergeschützten Ort. Hier nutzen Sie am besten eine dafür vorgesehene Tragebox.

**FR MONTAGE:** Montez l'électrificateur sur un mur intérieur ou dans un endroit protégé des intempéries. Utilisez de préférence une boîte de transport prévue à cet effet.

**EN POWER SUPPLY:** Use the enclosed connection cable to guarantee the power supply. For 230 V operation, you must connect the electric fence energizer to a power source using the power supply unit (no. 9). The power supply unit is connected to the device via the connector plug (no. 7). For 12 V operation, the power supply must be ensured via a connected 12 V battery. To do this, the connection terminals (no. 8) must be connected to the connecting plug (no. 7) and the battery (red=plus pole, black=minus pole).

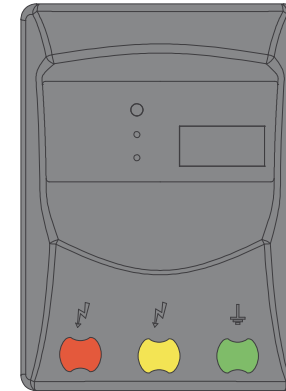
**DE STROMVERSORGUNG:** Nutzen Sie das beiliegende Anschlusskabel, um die Stromversorgung zu garantieren. Für den 230 V-Betrieb müssen Sie das Weidezaungerät mithilfe des Netzteils (Nr. 9) mit einer Stromquelle verbinden. Das Netzteil wird über den Verbindungsstecker (Nr. 7) mit dem Gerät verbunden. Bei 12V-Betrieb muss die Stromversorgung über einen verbundenen 12 V Akku sichergestellt werden. Hierzu müssen die Anschlussklemmen (Nr. 8) mit dem Verbindungsstecker (Nr. 7) und dem Akku verbunden werden (Rot=Plus-Pol, Schwarz=Minus-Pol).

**FR ALIMENTATION ÉLECTRIQUE:** Utilisez le câble de raccordement fourni pour garantir l'alimentation électrique. Pour un fonctionnement en 230 V, vous devez relier l'électrificateur à une source de courant à l'aide du bloc d'alimentation (n° 9). Le bloc d'alimentation est relié à l'appareil par la fiche de connexion (n° 7). En cas de fonctionnement en 12V, l'alimentation électrique doit être assurée par une batterie 12 V connectée. Pour ce faire, les bornes de connexion (n° 8) doivent être reliées à la fiche de connexion (n° 7) et à la batterie (rouge=pôle positif, noir=pôle négatif).



## Installation guide - Type: turbomax® AN800-D | AN1200-D | AN1500-D

- EN** Please read through before installation. Please read safety guidelines leaflet.  
**DE** Bitte vor Inbetriebnahme durchlesen. Beachten Sie die Sicherheitshinweise auf der Rückseite.  
**FR** Veuillez lire ces instructions avant la mise en service et respecter les conseils de sécurité au verso.



**EN** To obtain the **SAFETY INSTRUCTIONS** or the complete operating instructions, please scan the QR codes shown.

**DE** Um die **SICHERHEITSHINWEISE** oder die vollständige Betriebsanweisung zu erhalten, scannen Sie bitte die abgebildeten QR-Codes.

**FR** Pour obtenir **LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ** ou le mode d'emploi complet, veuillez scanner les codes QR illustrés.

**Safety instruction**  
 Sicherheitshinweis  
 Consignes de sécurité



**Instruction manual**  
 Betriebsanweisung  
 mode d'emploi



**Download horizont fences app**  
 horizont fences App herunterladen  
 Télécharger l'application horizont fences



## EN Overview

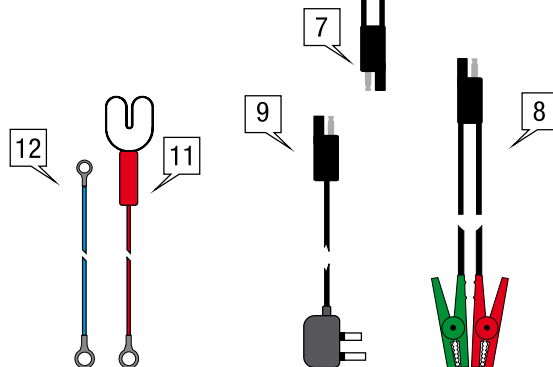
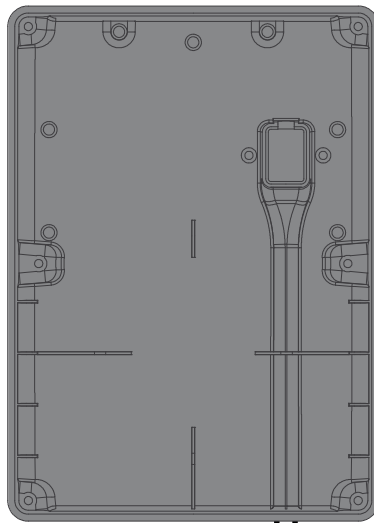
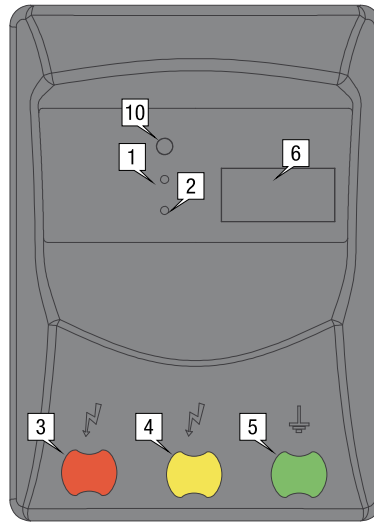
1. Status display (LED red)
2. Energiser OK display (LED green)
3. Fence connection (high power)
4. Fence connection (low power)
5. Ground connection
6. LC-display
7. Connection
8. Batterie connection cable
9. Power supply unit
10. On-/ Off-Switch
11. Fence connection lead
12. Ground connection lead

## DE Übersicht

1. Statusanzeige (LED rot)
2. Energie Ok-Anzeige (LED grün)
3. Zaunanschluss (hohe Energie)
4. Zaunanschluss (niedrige Energie)
5. Erdanschluss
6. LCD-Display
7. Anschluss
8. Akkuanschlusskabel
9. Netzteil
10. Ein- und Ausschalter
11. Zaunanschlusskabel
12. Erdanschlusskabel

## FR Aperçu

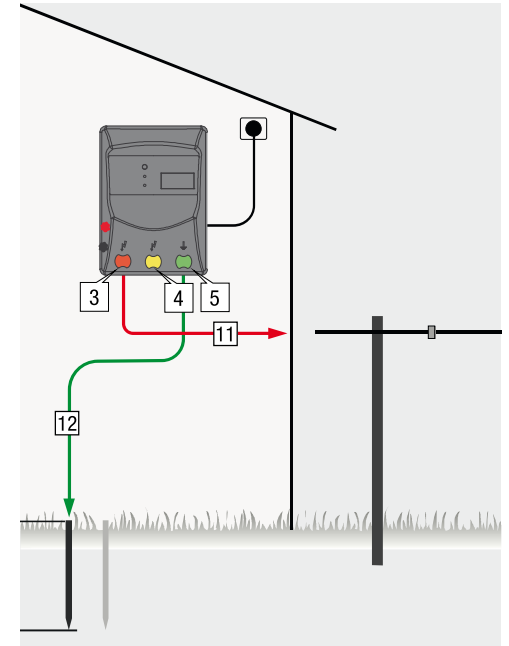
1. Indicateur d'état (LED rouge)
2. Électrificateur OK-indicateur (LED verte)
3. Raccordement à la clôture (haute puissance)
4. Raccordement à la clôture (basse puissance)
5. Raccordement à la terre
6. LC-indicateur
7. Connexion
8. Câble de raccordement batterie
9. Bloc d'alimentation
10. Interrupteur marche/arrêt
11. Câble de raccordement de clôture
12. Câble de mise à la terre



**EN FENCE CONNECTION:** Connect the ring terminals of the earth (no. 12) and fence connection cables (no. 11) to the respective colored edge nuts (no. 3, 4 and 5) to connect them to the energiser. The fence positive + terminal is then connected to the live fence line and the earthing terminal to the earthing point.

**DE ZAUNANSCHLUSS:** Schließen Sie die Ringanschlüsse der Erd- (Nr. 12) und Zaunanschlusskabel (Nr. 11) an die jeweiligen farbigen Randmuttern (Nr. 3, 4 und 5), um sie an das Gerät anzuschließen. Anschließend werden die Zaun- und Erdungsanschlusskabel jeweils an das Leitermaterial und an die Erdung angeschlossen.

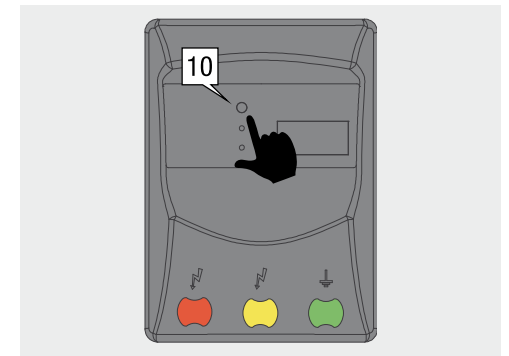
**FR RACCORDEMENT DE LA CLÔTURE:** Connectez les connecteurs circulaires des câbles de terre (n° 12) et de clôture (n° 11) aux écrous de bordure de couleur respectifs (n° 3, 4 et 5) afin de les raccorder à l'appareil. Ensuite, les câbles de raccordement à la clôture et à la terre sont respectivement raccordés au matériau conducteur et à la terre.



**EN START-UP:** Press the button (no. 10) on the front panel to switch the device on and off. The LCD will then switch on. If you want to use the Wi-Fi function of the device, make sure that the electric fence is within the signal range of a Wi-Fi network. You will also need the horizon fences app from the Play Store or App Store.

**DE INBETRIEBNAHME:** Drücken Sie den Knopf (Nr. 10) auf der Frontseite zum Ein- und Ausschalten des Geräts. Das LCD wird sich daraufhin einschalten. Falls Sie die Wi-Fi-Funktion des Geräts nutzen wollen, stellen Sie sicher, dass sich das Weidezaungerät im Signalbereich eines Wi-Fi-Netzwerkes befindet. Zusätzlich benötigen Sie die horizon fences App aus dem Play Store oder von App Store.

**FR MISE EN SERVICE:** Appuyez sur le bouton (n° 10) situé sur le panneau avant pour allumer et éteindre l'électrificateur. L'écran LCD s'allumera alors. Si vous souhaitez utiliser la fonction Wifi de l'appareil,



assurez-vous que l'électrificateur se trouve dans la zone de signal d'un réseau Wi-Fi. En outre, vous avez besoin de l'application horizon fences disponible dans le Play Store ou sur App Store.